

a

ancora un pezzo di vita



18

SE SONO QUI

libera traduzione da

Gabriel Garcìa Marquez

GABRIEL GARCÌA MARQUEZ
K91VFEI8E2K645Y03PAX

ancora un pezzo di vita

a

Se in questo istante Dio mi regalasse **ancora un pezzo di vita** le cose muterebbero per me l'abito usato, mostrerebbero il volto profondo il significato sovente perduto.

Ancora un pezzo di vita per dormire poco e sognare molto per ascoltare, per vegliare per godere semplici gioie per lasciare il mio corpo e la mia anima sciogliersi al sole.

Ancora un pezzo di vita per raccontare le cose che ho amato per ripetere senza sosta che non si cessa di innamorarsi quando si invecchia ma si invecchia soltanto quando si smette di innamorarsi.



19

Ancora un pezzo di vita per consolare chi deve partire, la morte non è che l'oblio, ricordiamoci l'uno dell'altro.

Ancora un pezzo di vita per dire grazie agli uomini dai quali molta saggezza ho imparato : che la felicità non abita le cime agognate ma il duro cammino, che si può guardare un uomo dall'alto solo per aiutarlo a rialzarsi, che vale la pena vivere innamorati dell'amore.

Se sono arrivato qui, è perché innumerevoli volte ho vinto il dolore e la paura, dimenticato la fatica. Ed ora che devo lasciarvi, compagni della mia vita mortale vi abbraccio ad uno ad uno con tenerezza (questa sì, infinita) Addio!